

McCutcheon, McKeen, Méthot, Molson, O'Leary (Antigonish-Guysborough), Paterson, Pearson, Phillips, Pouliot, Power, Quart, Rattenbury, Reid, Roebuck, Savoie, Smith (Queens-Shelburne), Taylor, Thorvaldson, Vaillancourt, Vien, Welch, Woodrow et Yuzyk. (49)

*Membre d'office.

TOURISME

Les honorables sénateurs Baird, Basha, Beaubien (Provencher), Bélisle, Bouffard, *Brooks, Cameron, Connolly (Halifax-Nord), *Connolly (Ottawa-Ouest), Crerar, Croll, Davies, Dupuis, Fergusson, Gershaw, Grosart, Hollett, Inman, Isnor, Jodoin, McLean, Méthot, Molson et Roebuck. (22)

*Membre d'office.

DÉBATS ET COMPTES RENDUS

Les honorables sénateurs Beaubien (Bedford), Bishop, *Brooks, *Connolly (Ottawa-Ouest), Davies, McGrand, Monette, Savoie et Sullivan. (7)

*Membre d'office.

RESSOURCES NATURELLES

Les honorables sénateurs Aird, Basha, Beaubien (Provencher), Bélisle, Boucher, Bouffard, Bourque, *Brooks, Burchill, Cameron, *Connolly (Ottawa-Ouest), Cook, Crerar, Dessureault, Dupuis, Fournier (Madawaska-Restigouche), Gladstone, Hayden, Kinley, Macdonald (Brantford), McDonald, McKeen, McLean, Méthot, Monette, O'Leary (Carleton), Paterson, Pearson, Phillips, Power, Quart, Taylor, Vaillancourt, Vien, Walker, Welch, White et Yuzyk. (36)

*Membre d'office.

IMMIGRATION ET TRAVAIL

Les honorables sénateurs Beaubien (Provencher), Bélisle, Boucher, *Brooks, Burchill, Cameron, *Connolly (Ottawa-Ouest), Cook, Crerar, Croll, Dupuis, Fergusson, Flynn, Fournier (De Lanaudière), Fournier (Madawaska-Restigouche), Gershaw, Gladstone, Grosart, Hnatyshyn, Hugessen, Lefrançois, Macdonald (Cap-Breton), Monette, Paterson, Pearson, Rattenbury, Reid, Roebuck, Taylor, Vaillancourt, Veniot, White, Willis et Yuzyk. (32)

* Membre d'office

RELATIONS COMMERCIALES DU CANADA

Les honorables sénateurs Aird, Baird, Beaubien (Bedford), Bishop, Blois, Bourque, *Brooks, Burchill, Cameron, *Connolly (Ottawa-Ouest), Cook, Crerar, Davies, Dessureault, Farris, Guin, Kinley, Leonard, Macdonald (Brantford), MacDonald (Queens), McCutcheon, McKeen, McLean, Méthot, Molson, O'Leary (Carleton), Paterson, Pearson, Phillips, Pouliot, Vaillancourt, Walker, Welch et Woodrow. (32)

* Membre d'office

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

Les honorables sénateurs Beaubien (Bedford), Boucher, Brooks, Burchill, Choquette, Connolly (Halifax-Nord), *Connolly (Ottawa-Ouest), Denis, Dupuis, Farris, Fergusson, Fournier (Madawaska-Restigouche), Gershaw, Gladstone, Guin, Haig, Inman, Irvine, Jodoin, Kinley, Macdonald (Brantford), MacDonald (Queens), McGrand, Monette, O'Leary (Antigonish-Guysborough), Phillips, Quart, Roebuck, Smith (Queens-Shelburne), Sullivan, Thorvaldson, Veniot, Welch et Woodrow. (32)

* Membre d'office

ADMINISTRATION DU SERVICE CIVIL

Les honorables sénateurs Bélisle, Bishop, Blois, Bourque, *Brooks, Cameron, Choquette, *Connolly (Ottawa-Ouest), Davies, Dessureault, Dupuis, Fergusson, Gour, Grosart, Inman, Irvine, Kinley, Macdonald (Brantford), O'Leary (Antigonish-Guysborough), O'Leary (Carleton), Quart, Roebuck, Taylor et White. (22)

* Membre d'office

ÉDIFICES ET TERRAINS PUBLICS

Les honorables sénateurs Aseltine, *Brooks, Choquette, *Connolly (Ottawa-Ouest), Dessureault, Irvine, Macdonald (Brantford), MacDonald (Queens), McGrand, Paterson, Pouliot, Thorvaldson et Walker. (11)

*Membre d'office

Le tout respectueusement soumis.

Le président,
A.-L. Beaubien.